

ZMLUVA O UMELECKOM VÝKONE

uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

medzi
zmluvnými stranami:

1. Objednávateľom:

Názov: **Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže**
Právna forma: rozpočtová organizácia, zriadená zriaďovacou listinou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky z 31. januára 2001 v znení neskorších dodatkov
Sídlo: Šagátova 1, 821 08 Bratislava
Korešpondenčná adresa: Šagátova ul. č. 1, 813 04 Bratislava
Zastúpený: gen. Ing. Milan Ivan, generálny riaditeľ Zboru väzenskej a justičnej stráže
IČO: 00 212 008
DIČ: 2020801838
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN: SK90 8180 0000 0070 0015 7691
(ďalej len „Objednávateľ“)

a

2. Poskytovateľom:

Názov: **Sinfonietta Bratislava**
Právna forma: občianske združenie, evidované v Registri občianskych združení Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
Sídlo: Západný rad 43, 811 04 Bratislava
Korešpondenčná adresa: Západný rad 43, 811 04 Bratislava
Zastúpený: Martin Záhora, štatutárny zástupca
Pavel Bogácz, štatutárny zástupca
IČO: 42 259 665
DIČ: 2023403646
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN: SK33 1100 0000 0029 2787 0414
(ďalej len „Poskytovateľ“)

Čl. I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri podaní umeleckého výkonu Poskytovateľom v rozsahu podľa čl. II. Zmluvy a podmienok udelenia licencie na použitie záznamu umeleckého výkonu.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje podať umelecký výkon prostredníctvom šesťčlenného sláčikového telesa na podujatí organizovanom Objednávateľom pri príležitosti osláv 50. výročia samostatného slovenského väznenstva (ďalej len „podujatie“).
3. Miesto a termín konania podujatia: Historická budova Národnej rady Slovenskej republiky v Bratislave, dňa 31. 01. 2019 s oficiálnym začiatkom o 13. 00 hod.
4. Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi zaplatiť riadne a včas odmenu dohodnutú v súlade s čl. IV tejto Zmluvy.

Čl. II

Rozsah umeleckého výkonu

Poskytovateľ sa zaväzuje podať umelecký výkon v nasledovnom rozsahu:

- a) Prvá časť – slávnostná, cca v trvaní 30 minút počas slávnostného ceremonálu podujatia v nasledovnom zložení: sláčikové sexteto (3 husle, viola, violončelo a kontrabas). Hraný bude výber zo skladieb (I. Zeljenka - Musica Slovaca), hymnická pieseň Hoj vlast' moja, štátna hymna SR (v obsadení pre sexteto), potom bude slávnostný ceremoniál, potom hymnická pieseň, potom zhruba 2-3 skladby (výber napr. Dvořák - Slovanské tance, E. Suchoň - Keď sa vlci zišli, Uspávanka zo Serenády, V. Godár - Hajduchy).
- b) Druhá časť – hudobná produkcia 4 hudobníkov (sláčikové kvarteto) počas spoločenského večera podujatia po dobu cca dvoch hodín s krátkymi prestávkami.

Čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú na podanie umeleckého výkonu,
 - b) zabezpečiť podmienky pre vykonanie umeleckého výkonu po priestorovej a technickej stránke.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje:
 - a) dostaviť sa na miesto konania podujatia minimálne 30 min. pred začiatkom svojho vystúpenia,
 - b) podať umelecký výkon prostredníctvom sláčikového telesa v súlade s čl. II Zmluvy a s náležitou odbornou starostlivosťou,
 - c) rešpektovať organizačné pokyny Objednávateľa a plniť jeho požiadavky týkajúce sa podujatia,
 - d) zabezpečiť na vlastné náklady stojany, notový materiál a koncertné oblečenie.

Čl. IV

Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za podanie umeleckého výkonu je v sume 1.770,- EUR (slovom: tisíc sedemsto sedemdesiat eur). Jedná sa o sumu konečnú a zahŕňa všetky náklady Poskytovateľa spojené s podaním umeleckého výkonu podľa tejto Zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi odmenu najneskôr do 7 kalendárnych dní od podania umeleckého výkonu, a to poukázaním finančných prostriedkov na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

Čl. V

Licencia

1. Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi výhradný a neodvolateľný súhlas (licenciu) na všetky spôsoby použitia záznamu umeleckého výkonu v súlade s Autorským zákonom.
2. Poskytovateľ udeľuje Objednávateľovi nevýhradnú licenciu v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu, a to na dobu trvania majetkových práv výkonných umelcov (členov sláčikového telesa).
3. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie umeleckého výkonu v rozsahu udelenej licencie podľa tejto Zmluvy (sublicenciu).

Čl. VI

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 31. 01. 2019 za podmienky jej predchádzajúceho zverejnenia Objednávateľom v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

2. Práva a povinnosti zmluvných strán, neupravené v tejto Zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a súvisiacimi právnymi predpismi, platnými na území Slovenskej republiky.
3. Obsah tejto Zmluvy je možné meniť a doplňovať len po dohode zmluvných strán. Zmeny sa vykonávajú v písomnej forme dodatkami označenými poradovým číslom.
4. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia, sporu, resp. sporného nároku sa ich zmluvné strany zaväzujú riešiť bez zbytočného odkladu vzájomnou dohodou.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
7. Zmluva je evidovaná u objednávateľa pod číslom GR ZVJS-169/11-2018.

V Bratislave, dňa 13. 11. 2018

V Bratislave, dňa 13. 11. 2018

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:

gen. Ing. Milan Ivan
generálny riaditeľ
Zboru väzenskej a justičnej stráže

Martin Záhora
štatutárny zástupca

Pavel Bogáč
štatutárny zástupca